

(1) Empfänger			(2) Eingangsvermerke			Lieferschein		
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN <i>180205023</i> <i>5008640629</i>						Vorgangsnummer 334569 (4) Versanddatum 05.10.2018		
(5) Lieferant und Absender			(6) Fracht			(7) Anlieferung (Ist)		
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried <i>180205269</i>			frei ☐ unfrei ☐ € ☐			Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐		
						(8) Rechnung-Nr		
						Rechnungsnummer		
						(9) vom <i>21.10.19</i>		
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung	(13) Hausruf	(14) unsere Auftrags-Nr.			
412	550003978601				2090984			
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen	(23) brutto	Gesamtgewicht kg	(24) netto	
Lkw				15989SK	1.716,688		1.570,69	
Versandanschrift						(26) Abladestelle		
Getrag S.p.A Svevatrans Srl						Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248		
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
	2516129880	2516129880 OUTPUT SHAFT 2 PRE TURNE		896	Stück	Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
	FLC Magnum TBA-PN4-203	2516129880"D" Charge: C-288270 8		2	Stück			
	GETRAG-DECKEL	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		2	Stück			
		TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		2	Stück			
	Lieferbedingung	DDP -						
	18-00944,18-00952 /Index "D" /Recl.2*98854-the parts are 100%checked							
	2 x 448 Stück							
		<i>Nuova COLATA</i> <i>C</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>896</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>2</i> Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: <i>09/10/19</i> Firma: <i>[Signature]</i>						
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009133 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Strasse 22 864 77 Adelsried Deutschland ITALIEN				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 07.10.2018													
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 334570-334574, 334568-334569,													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 14		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 11866,00 11866,00		12 Umfang in m³	
CMR													
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender 		Währung 		Empfänger 			
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen									
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei				21 Ausgefertigt in Prievidza am 05.10.2018									
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 222 300, IČ DPH: SK2020466734 (11)				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 30 246 730, IČ DPH: SK2020466734 (11)				24 Gut empfangen am 09 OTT 2018 Via der Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz PDMOO14, PD725YI Anhänger				Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT									